

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 7Csp/21/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8119202072  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 09. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dana Farkášová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2019:8119202072.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Danou Farkášovou v spore žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom kancelárie Mýtna 48, Bratislava, proti žalovanej: V.. C. S., N.. XX.XX.XXXX, A. Q. X, XXX XX W., v spore o zaplatenie 4.050,44 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

- I. Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 3.315,44 Eur s príslušenstvom zastavuje.
- II. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 735 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8 % ročne z dlžnej sumy od 21.12.2018 do zaplatenia, to všetko v mesačných splátkach vo výške 50 Eur splatných vždy do 20. dňa toho - ktorého mesiaca vopred počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku až do ktorého zaplatenia pod stratou výhody splátok.
- III. Žalobca nemá nárok na náhradu trov konania a žalovanej náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

1. Pôvodný žalobca Všeobecná úverová banka, a.s. sa žalobou súdu doručenu dňa 29.01.2019 domáhal, aby súd zaviazal žalovanú zaplatiť mu sumu vo výške 4.050,44 Eur spolu s úrokom z omeškania, ako aj trovy konania. Žalobu vo veci samej odôvodnil tým, že medzi žalobcom ako veriteľom a žalovanou ako dlžníčkou bola dňa 22.05.2012 uzatvorená Zmluva o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s., na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet číslo XXXXXXXXXXXX s dohodnutým úrokom vo výške 21,24 %. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 1.800 Eur a bola povinná platiť žalobcovi štandardnú mesačnú splátku vo výške 60 Eur. Žalovaná si neplnila svoje povinnosti vyplývajúce jej zo zmluvy, a to napriek niekoľkým výzvam zo strany žalobcu. Žalobca vystavil ku dňu 20.12.2018 nový výpis z bankovej knihy, kde dlh žalovanej predstavuje sumu 4.050,44 Eur.

2. Žalovaná sa k žalobe žalobcu vyjadrila v písomnom podaní zo dňa 26.03.2019, v ktorom uviedla, že ako spotrebiteľka požiadala o posúdenie spotrebiteľskej zmluvy predloženej žalobcom Komisii pre posudzovanie spotrebiteľských zmlúv Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Istinu, ktorú má ako dlžníčka vyplatiť z úverovej zmluvy je ochotná zaplatiť žalobcovi v mesačných splátkach, je oslobodená od súdnych poplatkov a dala na zváženie súdu možnosť posúdenia premlčania tohto záväzku.

3. Uznesením Okresného súdu Prešov číslo konania 7Csp/21/2019 - 60 zo dňa 26.03.2019 súd pripustil zmenu strany sporu na strane žalobcu. Na základe Rámcovej zmluvy o postúpení pohľadávky bola pohľadávka uplatnená v tomto spore postúpená zo žalobcu na spoločnosť Intrum Slovakia, s.r.o. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 13.04.2019. Žalobca vo svojom vyjadrení k vyjadreniu

žalovanej zo dňa 16.05.2019 poukázal na článok 5 bod 35 písm. a) Všeobecných obchodných podmienok, uviedol, že žalobca vyhlásil Listom zo dňa 06.02.2016 okamžitú splatnosť celého dlhu z dôvodu porušenia platobnej disciplíny žalovanej. Premlčacia doba plynie od 17.02.2016, žaloba bola podaná včas. Zároveň v tomto písomnom podaní vzal žalobca svoj žalobný návrh späť v časti o zaplatenie sumy vo výške 3.315,44 Eur spolu s úrokom z omeškania pred začatím pojednávania vo veci samej späť. V tejto časti žiadal konanie zastaviť. Uviedol, že od žalovanej požaduje zaplatenie iba rozdielu medzi sumou čerpaného úveru 2.190 Eur a úhradami, ktoré poukázala žalovaná žalobcovi vo výške 1.455 Eur. Rozdiel predstavuje istinu 735 Eur.

4. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, ktoré sú súčasťou súdneho spisu, a to žalobou zo dňa 28.01.2019, žiadosťou o vydanie karty - dovolenková karta zo dňa 22.05.2012, výpisom z účtu žalovanej, Všeobecnými obchodnými podmienkami, ostatným spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav:

5. Dňa 22.05.2012 bola medzi právnym predchodcom žalobcu spoločnosťou Všeobecná úverová banka, a.s. a žalovanou podpísaná žiadosť o vydanie karty - dovolenková karta, na základe ktorej bol žalovanej poskytnutý úverový rámec 300 Eur s mesačnou splátkou 10 Eur a štandardnou úrokovou sadzbou 1,77 %.

6. Z predloženého výpisu z dovolenkovej karty vyplývajú debetné operácie na účte žalovanej v sume 2.190 Eur a kreditné v sume 1.455 Eur.

7. S poukazom na to, že žalobca v písomnom podaní zo dňa 16.05.2019 vzal svoj žalobný návrh späť v časti o zaplatenie sumy 3.315,44 Eur spolu s úrokom z omeškania pred začatím pojednávania, súd postupom podľa § 144 a 145 CSP konanie v tejto časti zastavil. Súhlas žalovanej nebol potrebný.

8. Podľa článku 5, bod 35 Obchodných podmienok pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet, ak Klient nezrealizuje úhradu povinnej splátky, správca ho vyzve na jej vyrovnanie. V prípade, ak Banka eviduje voči Klientovi pohľadávku po lehote splatnosti, ktorú Klient neuhradil ani v zmysle výzvy, má právo dočasne alebo natrvalo obmedziť realizáciu transakcií držiteľa karty na všetkých kartových účtoch vedených na meno Klienta. Ak Klient napriek výzve nezaplatí povinnú splátku v stanovenej lehote, Banka má právo využiť jeden alebo viacero z nasledovných prostriedkov: (a) vyhlásiť Dlžný zostatok za okamžite splatný, (b) domáhať sa vrátenia a ukončiť platnosť Karty, (c) uspokojiť svoju pohľadávku z poskytnutého zabezpečenia, (d) vymáhať pohľadávku súdnou cestou, pričom Banka má právo vymáhať od Klienta všetky náklady spojené s uplatnením a vymáhaním pohľadávky, (g) postúpiť pohľadávku tretej osobe.

9. S poukazom na to, že k zosplateniu úveru došlo Listom zo dňa 06.02.2016, ktorým pôvodný žalobca zosplatnil úver a vyzval žalovanú na zaplatenie dlžnej sumy 2.112,40 Eur v lehote 10 dní, nárok žalobcu premlčaný nie je, lehota na plnenie žalovanej uplynula dňom 16.02.2016. Od 17.12.2016 je žalovaná v omeškaní s peňažným plnením. Od tohto momentu plynutie trojročná všeobecná premlčacia doba v súlade s § 100 a nasl. Občianskeho zákonníka. Žaloba bola na súd doručená dňa 29.01.2019, t.j. v trojročnej všeobecnej premlčacej dobe.

10. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

11. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

12. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

13. Podľa § 1 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov účinnému ku dňu 22.05.2012 (ďalej len Zákon č. 129/2010 Z.z.), tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe

zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

14. Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z., spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľa.

15. Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

16. Podľa § 9 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka (<<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1964/40/>>18) (<<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20190101?ucinost=22.05.2012>>) musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

- s) informácie o právach podľa § 15 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20190101?ucinnost=22.05.2012>> a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20190101?ucinnost=22.05.2012>>,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20190101?ucinnost=22.05.2012>>, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20190101?ucinnost=22.05.2012>>,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20190101?ucinnost=22.05.2012>> za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

17. Medzi žalobcom a žalovanou bola uzatvorená dňa 22.05.2012 Zmluva o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s., na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet číslo XXXXXXXXXXXX s dohodnutým úrokom vo výške 21,24 %. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 1.800 Eur a bola povinná platiť žalobcovi štandardnú mesačnú splátku vo výške 60 Eur. Touto žalobou žalobca požaduje iba rozdiel medzi debetnými a kreditnými operáciami na účte žalovanej, debetné predstavujú 2.190 Eur a kreditné operácie 1.455 Eur, rozdiel vo výške 735 Eur požaduje žalobca od žalovanej. Súd tak túto žalobu v tejto časti považoval v celom rozsahu za dôvodnú. Žalobcovi bol priznaný aj úrok z omeškania od 21.12.2018 v súlade s § 517 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka. Žalovaná si neplnila povinnosť uhradiť svoj peňažný záväzok v lehote splatnosti určenej vo výpise z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 30.11.2018 v lehote splatnosti do 20.12.2018. Deň nasledujúci priznal súd žalobcovi úrok z omeškania z dlžnej sumy. Súd zohľadnil žiadosť o splátky žalovanej a povolil jej predmetný dlh splácať žalobcovi v mesačných splátkach vo výške 50 Eur majúc zároveň za to, že majetková sféra žalobcu ako podnikateľského subjektu nebude povolením splátok žalovanej dotknutá.

18. Výrok o trovách konania vyplýva z § 255 ods. 1 v spojení s § 256 C.s.p. CSP. Žalobca bol neúspešný v spore, jeho neúspech predstavuje 81,85%, keďže v časti o zaplatenie sumy vo výške 3.315,44 Eur vzal žalobu späť bez uvedenia dôvodu, čím z procesného hľadiska procesne zavinil zastavenie konania. Nemá tak nárok na náhradu trov konania a žalovanej súd náhradu trov konania nepriznal, nakoľko z obsahu spisu jej žiadne trovy konania nevyplývajú.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Prešov písomne v 2 vyhotoveniach.

V odvolaní sa uvedie ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedie sa spisová značka. Ďalej sa uvedie proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie musí byť podpísané. Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolaacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.